

以下資料由仁人服務社節錄及翻譯自官方網站,所有內容均以官方網站公布資料為準。 網站鏈接:

https://medium.com/wagovernor/inslee-announces-healthy-washington-roadmap-to-recovery-229b880a6859

# Inslee announces "Healthy Washington-Roadmap to Recovery" 英斯利宣布"健康的華盛頓-復甦路線圖"

根據地區案例數,該州將轉換為兩階段系統。

州長傑伊·英斯利 (Jay Inslee) 今天宣布了新冠病毒分階段恢復計劃"健康的華盛頓-復甦路線圖"。從1月11日開始,該州將採用區域復甦的方式,每個區域都將從第一階段開始。

"每個人對 2020 年疫情的影響都所感觸;許多人已經並將繼續遭受這個疫情的影響,而這些苦難並非他們的過錯。"州長傑伊·英斯利(Jay Inslee)在周二的新聞發布會上說。"我們還沒有擺脫這種困境,但是我們將扭轉新冠病毒和第三波感染的浪潮。"

迄今為止,華盛頓州通過嚴格的安全措施(例如社交距離和帶口罩,以及社交和經濟的限制) 避免了整個疫情給該州醫療體系造成重負。這個新的恢復系統旨在安全地緩解一些限制,同時 保持至關重要的醫院容量,確保為有需要的華盛頓居民提供護理,並為經濟復甦鋪平道路。

#### 區域





這些區域主要是基於那些緊急醫療服務(EMS)的地區用來評估醫療保健服務。基於住院率、病例數和疾病流動性等指標,根據現有的醫療服務,劃分成四個或更多郡的八個區域。

#### 八個區域如下:

- Puget Sound 普吉特海灣: King 金郡, Pierce 皮爾斯郡, Snohomish 斯諾霍米甚郡
- East 東部: Adams 亞當郡, Asotin 阿索廷郡, Ferry 費里郡, Garfield 加菲爾德郡, Lincoln 林肯郡, Pend Oreille 龐多雷郡, Spokane 斯波坎郡, Stevens 史蒂文斯郡, Whitman 惠特曼郡
- North 北部: Island 島嶼, San Juan 聖胡安, Skagit 斯卡吉特, Whatcom 霍特科姆
- North Central 中北部: Chelan 奇蘭郡, Douglas 道格拉斯郡, Grant 格蘭特郡, Okanogan 奧卡諾 根郡
- Northwest 西北部: Clallam 克拉勒姆郡, Jefferson 傑佛遜郡郡, Kitsap 基沙普郡, Mason 梅森郡
- South Central 中南部: Benton 本頓郡, Columbia 哥倫比亞郡, Franklin 富蘭克林郡, Kittitas 基提塔斯郡, Walla Walla 沃拉沃拉郡, Yakima 雅基馬郡
- Southwest 西南部: Clark 克拉克郡, Cowlitz 考利茨郡, Klickitat 克里基塔特郡, Skamania 斯卡梅尼亞郡, Wahkiakum 沃凱亞庫姆郡
- West 西部: Grays Harbor 格雷斯港郡, Lewis 劉易斯郡, Pacific 太平洋郡, Thurston 瑟斯頓郡

"我們的目的是確保區域,社區內部以及我們整個州有一條從疫情中恢復的平衡道路,該道路依賴於多個關鍵指標,這些指標著眼於疾病的發展軌跡和衛生系統的能力"新冠病毒響應副秘書 蕾絲·費倫巴赫說。"這項計劃為我們繼續減緩新冠病毒的傳播提供了明確的前進道路,同時我們將在未來幾個月內將為更多的人接種疫苗。"

### 指標

衛生部 (DOH) 將根據四個指標的要求確定區域的階段。地區的最終指標將於 1 月 8 日 (星期五) 算出,並於 1 月 11 日生效。

要從第一階段進入第二階段,區域必須滿足所有四個指標:

- 每 10 萬人口的地區,新冠病毒病例比率在兩週內呈下降趨勢(下降大於 10%)
- 每 10 萬人口的地區,在兩週內新冠病毒病例住院率呈下降趨勢(下降大於 10%)
- 重症治療部(ICU)入住率(總計-新冠病毒和非新冠病毒病例)少於90%
- 新冠病毒測試陽性率<10%

要保持在第二階段,區域必須至少滿足3個指標:

- 每 10 萬人口的地區,在兩週內新冠病毒病例的比率有下降趨勢或趨於平穩
- 每 10 萬人口的地區,在兩週內新冠病毒病例入院率下降或趨於平穩
- 重症治療部(ICU)入住率(總計-新冠病毒和非新冠病毒)少於90%
- 新冠病毒測試陽性率<10%



不滿足上述兩個或兩個以上指標的區域將移回第一階段。

每個地區的指標將於每週五在風險評估儀錶板上更新。根據地區的指標,華盛頓州衛生部將在 下週一決定這個區域進入新階段-向前或向後。

華盛頓州衛生部和地方衛生部門保留將一個地區移到這個時間之外的權利,並且隨著該州新冠病毒情況的變化以及疫苗的持續分發和公共衛生反應的其他變化,可能會增加額外的階段。

"我們的目標是安全地重新開放我們的經濟,並儘快做到。 每週,我們都制定計劃追蹤我們在 保護社區免受新冠病毒侵害方面取得的進展。" 衛生部長 Umair Shah 說。"州長的新計劃將使我 們所有人都了解前進的道路上將使用哪些措施,包括何時放寬全州的限制。"

Healthy Washington - Roadmap to Recovery		
Activities	Phase 1	Phase 2
Social and At-Home Gathering Size — Indoor	Prohibited	Max of 5 people from outside your household, limit 2 households
Social and At-Home Gathering Size — Outdoor	Max of 10 people from outside your household, limit 2 households	Max of 15 people from outside your household, limit 2 households
Worship Services	Indoor maximum 25% capacity	Indoor maximum 25% capacity
Retail Stores (includes farmers' markets, grocery and convenience stores, pharmacies)	Maximum 25% of capacity, encourage curbside pick-up	Maximum 25% of capacity, encourage curbside pick-up
Professional Services	Remote work strongly encouraged, 25% capacity otherwise.	Remote work strongly encouraged, 25% capacity otherwise.
Personal Services	Indoor maximum 25% capacity.	Indoor maximum 25% capacity.
Eating and Drinking Establishments (establishments only serving individuals 21+ and no food remain closed)	Indoor dining prohibited. Outdoor dining, 11 PM close, maximum 6 per table, limit 2 households per table	Indoor dining available 25% capacity, 11 PM close. Outdoor dining available, maximum 6 per table, limit 2 households per table
Weddings and Funerals	Ceremonies are limited to a total of no more than 30 people. Indoor receptions, wakes, or similar gatherings in conjunction with such ceremonies are prohibited.	Ceremonies and indoor receptions, wakes, or similar gatherings in conjunction with such ceremonies are permitted and must follo the appropriate venue requirements. If food or drinks are served, eating and drinking requirements apply. Dancing is prohibited.
Indoor Recreation and Fitness Establishments (includes gyms, fitness organizations, indoor recreational sports, indoor pools, indoor K-12 sports, indoor sports, indoor personal training, indoor dance, no-contact martial arts, gymnastics, climbing)	Low risk sports (including dance, no-contact martial arts, gymnastics, and climbing) permitted for practice and training only in stable groups of no more than 5 athletes. Appointment based fitness/training; 45-minute max session, no more than 1 customer/athlete per room or per 500/sq. ft. for large facilities.	Low and moderate risk sports competitions permitted (no tournaments). Fitness and training maximum 25% capacity.
Outdoor Sports and Fitness Establishments (outdoor fitness organizations, outdoor recreational sports, outdoor pools, outdoor parks and hiking trails, outdoor campsites, outdoor K-12 sports, outdoor sports, outdoor personal training, outdoor dance, outdoor motorsports)	Low and moderate risk sports permitted for practice and training only (no tournaments). Outdoor guided activities, hunting, fishing, motorsports, parks, camping, hiking, biking, running, snow sports, permitted.	Low, moderate, and high-risk sports competitions allowed (no tournaments), maximum 200 including spectators.
Indoor Entertainment Establishments (includes aquariums, indoor theaters, indoor arenas, indoor concert halls, indoor gardens, indoor museums, indoor bowling, indoor trampoline f acilities, indoor cardrooms, indoor entertainment activities of any kind, indoor event spaces)	Private rentals/tours for individual households of no more than 6 people permitted. General admission prohibited.	Maximum 25% capacity. If food or drinks are served, eating and drinking requirements apply.
Outdoor Entertainment Establishments (Includes zoos, outdoor gardens, outdoor aquariums, outdoor theaters, outdoor stadiums, outdoor event spaces, outdoor arenas, outdoor concert venues, rodeos)	Ticketed events only: Groups of 10, limit 2 households, timed ticketing required.	Groups of 15, limit 2 households per group, maximum 200 including spectators.

NOTE: Live entertainment is no longer prohibited but must follow guidance above for the appropriate venue. Long-term Care facilities, professional and collegiate sports remain governed by their current guidance/proclamations separate from this plan.

# 第一階段

根據當前的指標,所有區域都將從第一階段開始。

第一階段,在大多數情況下,多數郡都符合現行的限制條件。但有幾個關鍵的例外,例如,室內健身和室外娛樂以前都是被禁止的,但現在是受到限制。



所有室內健身活動目前都是完全禁止的。華盛頓州衛生部現在認為該州可以安全地進行預約健身和培訓活動,其中每個房間最多只可容納一名客戶或在大型設施不超過 500 平方英尺。這將使體育館能夠在冬季中向鍛煉的人士提供安全的地方,帶口罩和保持社交距離是必要的。

室外娛樂設施將允許在第一階段重新開放,包括動物園、室外劇院和音樂會場地、競技表演等室外場所。必須通過票證活動進行操作,最多 10 人一組,最多 2 個家庭。定時門票,面部遮蓋物和保持社交距離是必要的。

禁止室內聚會和室內用餐。戶外用餐則允許最多六人,每桌最多可容納兩個家庭,以及在晚上 十一時結束。

零售,禮拜服務,個人服務和專業服務(無法進行遠程工作)的容量限制為25%。

## 第二階段

一旦一個地區滿足所有四個健康指標的要求,就可以將它們從第一階段轉移到第二階段。該階 段的規定有所放鬆,但是在全州範圍內,所有活動仍需要帶口罩和保持社交距離。

第二階段允許與家庭以外的人員進行室內社交聚會,最多允許 5 名家庭以外的人員和最多兩個家庭參加。這一階段的戶外社交聚會最多可增加到兩戶 15 人。

在第二階段,室內用餐允許最多可容納 25%的用餐量,並於晚上十一時結束。所有其他室內活動也必須遵循 25%的容量限制,包括零售,娛樂和雜貨,以及個人和專業服務。

室內健身也必須遵循 25%的容量限制。

在第二階段,中等風險的室內運動和所有戶外運動獲得了靈活性,可以進行聯賽和比賽,這將有助於確保孩子們有機會積極參與,使得孩子們在冬季虛擬或混合教育中尤為重要。

戶外娛樂活動最多可容納 2 個家庭即 15 人或最多可容納 75 個人。婚禮和葬禮儀式以及室內招 待活動可根據適當的場地要求進行。餐飲服務僅限餐廳指引。

英斯利說:"今年是新的一年,新冠病毒對我們來說已經不是什麼新鮮事了。""我們學到了很多; 我們奮鬥了很多;我們取得了很多成就。華盛頓人沒有被嚇倒。這場戰鬥還在繼續,但轉捩點 已經在路上。"